

Где сейчас подростки: финансовая грамотность и летнее утро в сельской библиотеке

<https://programminglibrarian.org/articles/where-tweens-are-financial-literacy-and-summer-morning-rural-library>

Текст: Ханна Парата, Офис общественных программ Американской библиотечной ассоциации

Перевод с английского языка Ю. Яковлевой

Филиал библиотеки округа Перри в Джанкшен-Сити – это небольшое красное здание на главной улице городка с населением около 400 человек, расположенного в штате Огайо, США. В том же квартале находятся почтовое отделение, банк и доска объявлений, на которой размещается информация о местных мероприятиях.

Когда мы с коллегой приехали, преодолев путь по извилистым проселочным дорогам, по которым также ездили конные повозки, библиотека как раз собиралась открываться. Это было тихое утро понедельника в начале летних каникул, и я не ожидала большого наплыва посетителей, особенно учитывая, что библиотека была ориентирована на подростков. Но, к моему удивлению, на крыльце уже ждала юная посетительница, с нетерпением желавшая воспользоваться компьютером.

Мы приехали посмотреть программу «Думаем о деньгах с детьми» (Thinking Money for Kids), инициативу Американской библиотечной ассоциации (ALA) и Фонда просвещения инвесторов FINRA, которая направлена на обучение детей, их родителей, опекунов и педагогов финансовым вопросам (например, сбережениям, расходам, распределению средств и составлению бюджета) в доступной и увлекательной форме.



Кэсс Арго болтает с подростками перед началом программы.

Нам сразу стало ясно, что успех округа Перри в работе с подростками выходит далеко за рамки какой-либо одной программы. Он основан на глубоких взаимоотношениях, последовательности и заботе. То утро в Джанкшен-Сити напомнило мне: подростки любят свою библиотеку – иногда больше, чем мы думаем.

«Мама меня не заставляет, я просто обожаю проводить время в библиотеке. Я стараюсь делать все, что умею».

11-летняя посетительница мероприятия «Деньги для питомцев».



Как поддерживать интерес подростков вашего сообщества?

В тот день в филиале библиотеки в Джанкшен-Сити проходила программа для подростков под названием «Деньги для питомцев» (англ. Pet Cents), посвященная финансовой грамотности. Библиотека округа Перри, получившая от Американской библиотечной ассоциации (ALA) набор игр «Думаем о деньгах с детьми» (Thinking Money for Kids Program Kit), провела 27 программ с использованием пяти игр из этого набора, охватив 461 человека, включая множество младших подростков (в библиотеке к младшим подросткам относятся лица в возрасте от 9 до 12 лет). Сейчас эти игры используются в рамках летней программы чтения.



Набор игр «Думаем о деньгах с детьми»

Сразу стало очевидно, что библиотекари, Кэсс Арго, помощник по работе с молодежью (с упором на подростков и семьи с детьми на домашнем обучении), и Мелисса Маролт, директор, обращаются по имени к большинству подростков и их родителям. Из 28 сотрудников библиотечного округа шесть являются работниками с постоянной занятостью, и каждый выполняет множество обязанностей, что способствует установлению доверительных отношений с посетителями.

– Мы видели, как они растут, – рассказала мне Маролт. – Мы ездим во все наши местные школьные округа, чтобы проводить мероприятия со школьниками, и являемся основными партнерами трех школьных округов по внеклассным программам. Во время этих визитов мы действительно узнаем учеников, и это пробуждает интерес к библиотечным программам. Они участвуют в увлекательных интерактивных мероприятиях в своей школе, а затем часто ищут дополнительные библиотечные программы, посещая наши филиалы или остановки мобильной библиотеки.

Многие посетители районной библиотеки округа Перри начинают приводить своих детей на программы еще в младенческом возрасте. Культура взросления в библиотеке и перехода к программам для следующих возрастных групп приветствуется и рассматривается как важная веха.

– Они с нетерпением ждут «перехода» на следующий этап, – говорит Марольт. – Если у них есть старший брат или сестра, которые уже достигли младшего подросткового возраста, они тоже с нетерпением ждут этого.

– Многие из этих младших братьев и сестер начали «обратный отсчет до 9» – дня, когда они смогут впервые присоединиться к нашим программам для младших подростков, – добавляет Арго.

Когда подростки пришли на игру «Деньги для питомцев», их встретили объятиями и приветствиями.

– Здесь как на семейной встрече, – заметила одна из родительниц 11-летнего ребенка. – Мы ездим из одного филиала библиотеки в другой, чтобы посетить эти мероприятия. Стараемся ничего не пропускать.

Другая родительница девочки-подростка, участвующей в программе, рассказала нам о своем ребенке:

– Она посещает все летние программы чтения с трех лет. Мы стараемся посещать все мероприятия в библиотеке, а если у нее нет времени, она занимается онлайн через Beanstack (цифровая образовательная платформа и мобильное приложение для отслеживания прогресса чтения и участия в книжных челленджах, прим. пер.).



Подростки побывали на «ветеринарной станции», которой руководит Мелисса Марольт.



Игроки считают «деньги», чтобы сделать покупки для своих питомцев.



Игроки вычисляют, сколько они потратили на своего любимца.

Игра «Деньги для питомцев» в действии

«Деньги для питомцев» – интерактивная игра, которая позволяет детям завести «домашнего питомца» и спланировать бюджет на его содержание и уход за ним, посетив несколько станций (например, ветеринарную клинику или зоомагазин) без чрезмерных трат. На каждой станции игроки общаются с кассиром или ассистентом (в их роли часто выступает родитель или более старший подросток-волонтер), чтобы потратить и получить деньги, пока время игры не истечет.

Чтобы разнообразить игровой процесс, библиотека предлагала маленькие плюшевые игрушки, которые дети могли забрать домой, а также подарки на тему домашних животных. Руди, местная собака-терапевт, также присутствовала, чтобы добавить веселья и азарта этому утру. Руди и его хозяйка Эллен в течение года участвуют в волонтерской работе в библиотечном округе и программах мобильной библиотеки в рамках программы «Чтение с Руди», где дети выбирают книгу, чтобы прочитать ее вслух собаке в спокойной обстановке, без осуждения. После прочтения книги дети получают небольшой сувенир на память.

Одна из родительниц подростка, обучающегося на дому и посещающего библиотечные программы, рассказала нам, что ее ребенок был очень застенчивым до того, как начал ходить в библиотеку и читать Руди.

– Сейчас он совершенно другой человек, – говорит она. – Он стал увереннее в себе при чтении и более общительным. Ему нравится сюда приходить, и он нашел много друзей.



Чтение с Руди, собакой-терапевтом.

Во время игры «Деньги для питомцев» мы видели, как подростки были увлечены и заинтересованы в использовании своих математических навыков и творческих способностей. Игра требует даже навыков письма и правильного произнесения слов (я видела, как некоторые

впервые научились произносить слово «хиропрактик»). Арго и Марольт сказали, что стараются не использовать экраны во многих своих программах для подростков, что делает подобные игры такими полезными.

– «Деньги для питомцев» – наша любимая игра, – говорит родитель подростка на домашнем обучении. – Мы будем играть в неё от начала до конца уже во второй раз. Дома мы говорим о бюджете и финансах, но эта игра делает процесс увлекательным. Я вижу, что он теперь узнаёт некоторые финансовые понятия в реальной жизни.

Важность программ для подростков на домашнем обучении

Библиотека округа Перри сотрудничает со многими семьями, обучающими детей на дому, предлагая программы для таких семей раз в месяц в течение учебного года в своем главном филиале. В предстоящем учебном году программа для детей на домашнем обучении расширится и будет включать дополнительную ежемесячную программу в филиале в Корнинге.

– Одна семья с ребенком на домашнем обучении спланировала свою учебную программу, ориентируясь на расписание программы «Думаем о деньгах с детьми», чтобы она совпадала с тем, что изучают дети, – говорит Арго.

Программы для домашнего обучения настолько популярны, что места в них часто бывают заняты, и на них составляются списки ожидания.

17-летний участник, сопровождавший своего младшего брата-подростка на мероприятие, находится на домашнем обучении и часто работает волонтером в главном филиале библиотеки. Их мать рассказала нам, что братья приходят в библиотеку как минимум раз в неделю.

– Понятия, представленные в программе «Деньги для питомцев», помогли мне задуматься о том, как моим родителям приходится планировать бюджет, чтобы содержать дом и вести домашнее хозяйство, – сказал 17-летний подросток. Семья посещает почти все программы, предлагаемые библиотекой, как для детей, так и для взрослых.

Арго рассказала нам, что одной из причин успеха программ для подростков является сообщество родителей, дети которых учатся на дому, причем многие участники переходят в другие программы для подростков из ее популярной программы для детей на домашнем обучении.

Ключ к привлечению подростков: последовательность

Если ваша библиотека испытывает трудности с привлечением подростков, вы не одиноки. Но если я чему-то и научилась благодаря программе «Деньги для питомцев» в окружной библиотеке Перри, так это тому, что привлечение подростков – мощный и всесторонне обогащающий процесс. Подростки хотят быть в библиотеке, и главное здесь – начать в раннем возрасте. Дети, любящие библиотеку, вырастают в подростков, тоже любящих библиотеку, и так далее.

– Вовлеченность подростков в библиотечную жизнь циклична, – говорит Марольт. – Дети здесь растут внутри библиотечной системы, и иногда они не приходят в определенные периоды из-за других внешкольных занятий, но, возможно, тогда начинает приходить их младший брат или сестра.

В библиотеке также есть программы, которые объединяют младшие группы с подростками, что помогает показать младшим детям, что представляют собой программы для подростков, чтобы они могли с нетерпением ждать перехода.

– Наша серия программ T&T (*для младших и старших подростков*) побуждает ребят продолжать участвовать в библиотечных программах по мере их взросления, принимая участие в наших программах для старших подростков, – говорит Арго.

Библиотекари также говорят, что важно прислушиваться к мнению родителей о том, что работает, а что нет. Они советуют другим библиотекам учитывать мнение семей, особенно в небольших населенных пунктах. Возможно, суббота не подходит для подростков и их родителей в вашем районе, но среда после обеда или даже утро понедельника будут более удобными.

Когда программа подошла к концу и люди начали расходиться, чаще всего между библиотекари и дети говорили друг другу фразы типа «увидимся завтра» или «увидимся на следующей неделе».

– Мы очень благодарны библиотеке и этим библиотекарям за то, что они делают здесь для нас, – сказала мама 11-летней девочки. – Это словно ее второй дом, она хочет быть здесь постоянно, и я с удовольствием всегда буду брать ее с собой.